



NATURRESERVAT

Välkommen till Hjällen

Hjällen bjuder på trädklädda backar, fuktiga sumpskogar och gammal fäladsmark. Stora delar av bokskogen har stått orörd sedan 1800-talet. Omkullfallna stammar och döda träd skapar tillsammans med de gamla träden en spännande miljö för både människor och skogens invånare. Här växer sällsynta lavar som rosa lundlav, savlundlav och bokvårtlav. Många vedlevande insekter hittar sitt hem i den döda veden.



I en död högstubbe kan det myllra av liv, här trivs svampar och småkryp. Insekterna blir mat till fåglar och kanske väljer hackspetten att hacka upp sitt bohål här.

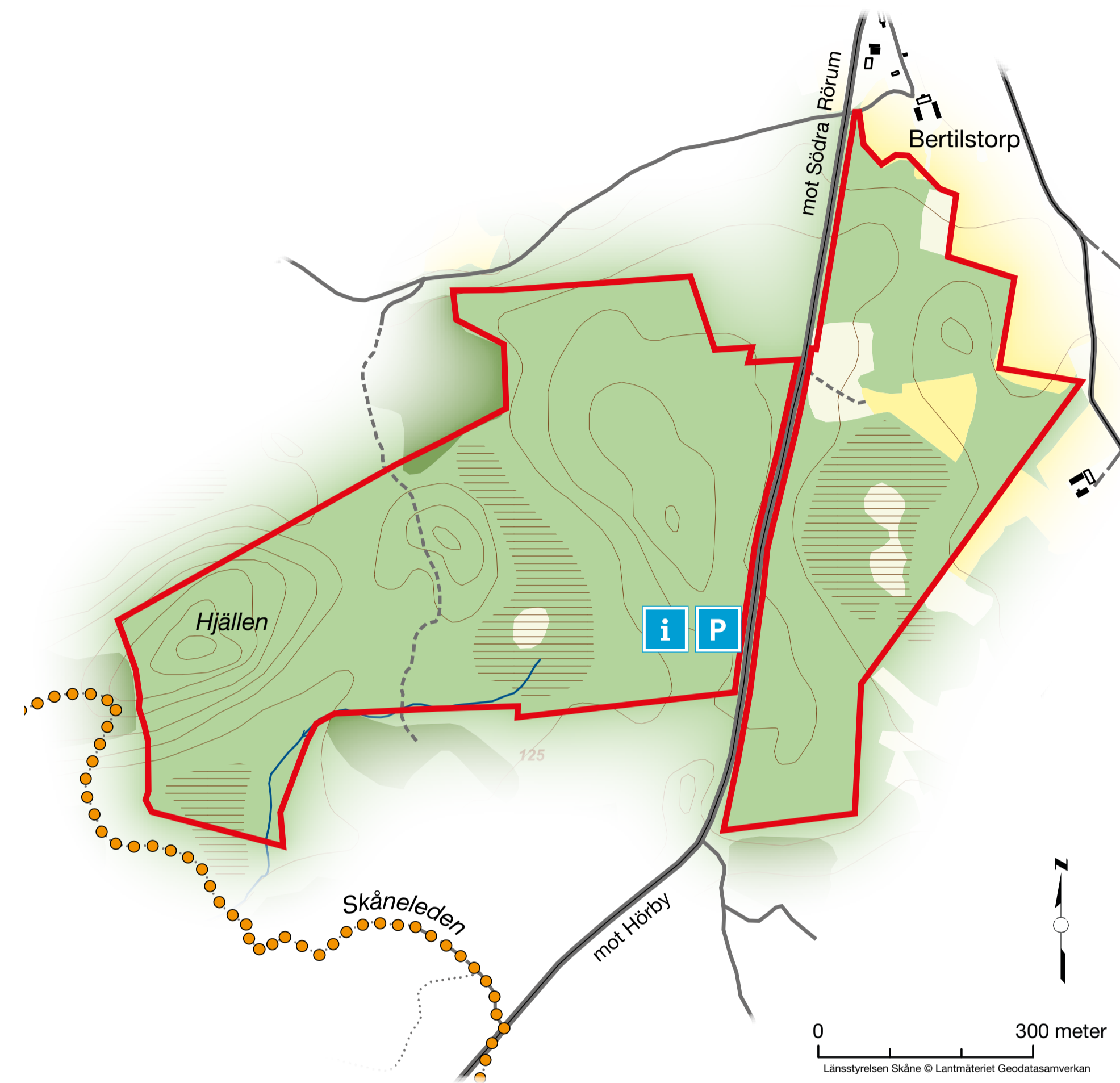
A dead tree can be teeming with life. It makes a good home for fungi and tiny insects. The insects are food for the birds, and the woodpecker may choose to peck out a hole for its nest here.

Den skogsklädda höjden i västra delen har gett namn åt naturreservatet. "Hjälle" betyder något som är upphöjt. Här tittar berggrunden fram ur marken med den ovanliga bergarten amfibolit.

I skogen på vägens västra sida ligger en mosse omringad av kärr och sumpskog. Har du stövlarna på kan du ta dig ut i det våta och leta efter olika arter av vitmossa. Trots namnet kan de vara gröna, gula, skära eller röda – främst på sensommaren. Flytvitmossa, rubinvitmossa och rostvitmossa är några av arterna som hittats i reservatet. På den östra sidan av vägen ligger en blomrik fäladsmark, ett tillhåll för dagfjärilar som violettekantad guldvinge och mindre bastardsvärmare.

I skogen finns rester av människans slit att bruka jorden. Leta efter högar med stenar bland träden. Det är röjningsrösen, en del så gamla att de härstammar från vikingatiden. Men området har varit magert och stenigt, och aldrig varit helt uppodlat.

Området har inga markerade stigar. Men gå gärna på upptäcktsfärd bland stock och sten, njut av stillheten och besök toppen av Hjällen. Strax utanför reservatets gräns i söder passerar Skåneleden och sydväst om reservatet ligger Fulltofta strövområde.



Reservatsgräns Reserve boundary	Skåneleden Skåneleden trail	Sankmark Marshland	Lövskog Deciduous woodland
Vägar Roads	Parkering Car park	Höjdkurvor Contour lines	Öppen mark Open ground
Traktorväg Tractor route	Information Information board	Barr- och blandskog Coniferous- and mixed woodland	Åker Field

Hjällen offers tree-covered hills, damp wetland forest and old pasture. Large parts of the beech forest have remained untouched since the 19th century. The combination of fallen tree trunks, dead wood and ancient trees provides an exciting environment for both the visitor and the forest inhabitants. Rare lichens grow here, such as *bacidia rosella*, *bacidia incompta* and *pyrenula nitida*. Many wood-inhabiting insects make their home in the dead wood.

The forested high ground at the western end has given its name to the nature reserve. "Hjälle" means something that is raised up. The ground is bare in places and shows the bedrock which is an unusual type called amfibolite.

In the forest to the west of the road is a bog surrounded by marsh and wetland forest. If you are wearing boots you can walk in the wet areas and look for different types of bog moss. It can be green, yellow, pink or red – especially in late summer. Feathery bog moss, red bog moss and rusty bog moss are some of the species found in the reserve. To the east of the road lies an area of old pasture covered in flowers, a haven for butterflies such as the purple-edged copper and the New Forest burnet.

In the forest you will see evidence of man's efforts in the past to cultivate the soil. Look for mounds of stones among the trees. These are clearance cairns, some of which are so old that they date back to Viking times. However, the soil here has been poor and stony and never properly cultivated.

The area has no marked out paths. But do go off and explore among the trees and stones, enjoy the peace and quiet and visit the top of Hjällen. The Skåneleden hiking trail passes just outside the reserve's southern boundary, and the Fulltofta walking area lies southwest of the reserve.



Föreskrifter

Inom naturreservatet Hjällen är det förbjudet att:

- gräva eller på annat sätt skada block, stenar, hällar, terrängformer eller stenmurar,
- bortföra död ved, bryta kvistar, fälla eller på annat sätt skada levande eller döda träd och buskar,
- plocka, gräva upp eller på annat sätt skada växter, mossor, lavar eller vedlevande svampar,
- avsiktligt störa eller påverka djurlivet,
- medföra hund eller annat husdjur som ej hålls i koppel,
- göra upp eld,
- framföra cykel annat än på parkeringsplats samt på väg till och från parkeringsplats,
- tälta under längre tid än en natt, eller ställa upp husvagn, campingbil eller motsvarande,
- utföra någon form av anläggning eller ställa upp för naturreservatet främmande föremål,
- anordna tävlingsarrangemang som kan inverka negativt på områdets naturvärden,
- anbringa tavla, skylt, inskrift, affisch, snitsel eller därmed jämförlig anordning.

Vidare är det förbjudet att utan länsstyrelsens tillstånd:

- samla in ryggradslösa djur, t.ex. skalbaggar eller mollusker. Enstaka exemplar får dock samlas in under förutsättning att det inte bryter mot fridlysningsbestämmelserna och att fällor inte används.



Regulations

Within Hjällen Nature Reserve it is forbidden to:

- dig or in any other way damage boulders, stones, slabs of rock, terrain or stone walls,
- remove dead wood, break twigs, cut down or in any other way damage living or dead trees and bushes,
- pick, dig up or in any other way damage plants, moss, lichen or wood-inhabiting fungi,
- deliberately disturb or affect the fauna,
- bring dogs or other pets not on a lead,
- light a fire,
- take your bicycle anywhere other than the parking area and the road to and from the parking area,
- put up a tent for longer than one night, or park a caravan, camper van or similar,
- put up a structure or objects that do not belong in a nature reserve,
- organise competitions that could have a negative impact on the natural values in the area,
- put up posters, signs, plaques, notices, tape or other equivalent items.

Without permission from the Country Administrative Board it is also forbidden to:

- collect invertebrates such as beetles and molluscs. However, you may collect a few examples on condition that this does not violate the environment protection regulations and that traps are not used.

Naturreservatet Hjällen bildades 2011, utvidgades 2012 och 2017, och omfattar nu ca 61 hektar. Syftet med reservatet är bibehålla och utveckla ädellövskog, sumpskogar och mosseområden, bibehålla hydrologin samt vårda kulturhistoriska lämningar som t ex stenmurar och odlingsrösen. Syftet är också att informera om reservatet och ge allmänheten möjlighet att uppleva områdets natur.

Reservatet förvaltas av Länsstyrelsen Skåne.
www.lansstyrelsen.se/skane



Länsstyrelsen
Skåne